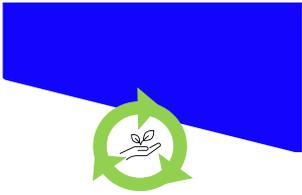


HERGESTELLT  
IN EUROPA



Unsere Produkte und Rohstoffe werden in Europa hergestellt.

Entscheiden Sie sich für Qualität, sparen Sie Geld und schonen Sie die Umwelt.

# (DE) Gebrauchsanleitung

29\_20231106\_DE

## Auto Slide

The Original Auto Slide



MC 001-9140



MC 001-9110



MC 001-9120



MC 001-8210



MC 001-8200



MC 001-8230



Verordnung MDR 2017/745 für Medizinprodukte der Klasse 1



Article no.	HMI no.	Name - Size	UDI-DI/GTIN
<input type="radio"/> MC 001-8200	124600	Auto Slide Back - Velour	5744001971727
<input type="radio"/> MC 001-8210	124601	Auto Slide Turner - Velour	5744001971734
<input type="radio"/> MC 001-8230	124984	Auto Slide Seat - Velour	5744001971741
<input type="radio"/> MC 001-9110	38950	Auto Slide Back - Air	5744001971819
<input type="radio"/> MC 001-9120	38951	Auto Slide Seat - Air	5744001971826
<input type="radio"/> MC 001-9140	128782	Auto Slide Turner - Air	5744001971840

ISO 12 12 81 01

The Original Nordic  
Human Handling Concept



Developed &  
Manufactured by:



# Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von master care A/S entschieden haben.

Wir empfehlen Ihnen, die nachstehende Gebrauchsanleitung sorgfältig durchzulesen, bevor Sie das Produkt/die Produkte in Gebrauch nehmen.

Die Informationen in dieser Anleitung gelten für die gezeigten Produkte, sofern keine speziellen Anpassungen oder Änderungen vorgenommen wurden und die Produkte wie in der Gebrauchsanleitung empfohlen verwendet werden.

Wenn der Kunde Änderungen oder Reparaturen vornimmt oder das Produkt in anderen Kombinationen verwendet als von master care A/S empfohlen, verlieren die CE-Kennzeichnung und entsprechend auch die Garantie für das Produkt von master care A/S ihre Gültigkeit. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an master care A/S.

## **MDR (EU) 2017/745:**

Die dieser Gebrauchsanleitung erwähnten Produkte entsprechen den Standards der Verordnung für Medizinprodukte MDR (EU) 2017/745 der Klasse 1 und sind entsprechend mit der CE-Kennzeichnung versehen.

## **Erklärter Verwendungszweck des Produkts:**

Das Produkt reduziert beim Ein- und Aussteigen die Reibung zwischen der nutzenden Person und dem Autositz und ist daher gut für nutzende Personen mit Hüft- und Rückenschmerzen oder zur Schmerzprävention geeignet.

## **Anwendung des Produkts:**

Bringen Sie das Produkt am Autositz an. Drehen Sie das obere Ende leicht in Richtung Türöffnung und setzen Sie sich darauf. Gleiten/drehen Sie auf die Sitzfläche. Kleine Anpassungen im Bereich des Beckens und der Lendenwirbelsäule können während der Fahrt vorgenommen werden, ohne dass Sie Ihr Gesäß von der Unterlage anheben müssen.

## **Warnung:**

Schnallen Sie sich während der Fahrt immer an.

## **Risikobewertung:**

Vor der Benutzung sollte für die Person, die das Produkt aktuell nutzt, eine Risiko- und Mobilitätsbewertung durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass der Transfer in einer ergonomisch und rechtlich korrekten Weise durchgeführt wird.

## **Produktkenntnis/Transfers:**

Es ist wichtig, dass die pflegebedürftige Person/die Pflegekräfte eine Einweisung in den Gebrauch der Produkte erhalten und die Gebrauchsanleitung gründlich gelesen haben. master care A/S bietet Schulungen für den Gebrauch der Produkte an, und auf unserer Website finden Sie für die meisten Produkte eine Anleitung.

## **Lebensdauer:**

Das Produkt hat bei normaler Abnutzung und Reinigung eine Lebensdauer von 2 bis 5 Jahren. Die Lebensdauer des Produkts hängt von der Verwendung, der Belastung und der Art und Häufigkeit des Waschens und Trocknens ab.

Die Produkte sollten regelmäßig überprüft werden. Wenn das Produkt defekte Nähte, beschädigte Oberflächen oder eine unzureichende Reduzierung der Reibung aufweist, ist es zu entsorgen. Dies gewährleistet eine sichere und gesunde Arbeitsumgebung für die Pflegepersonen und die nutzenden Personen.

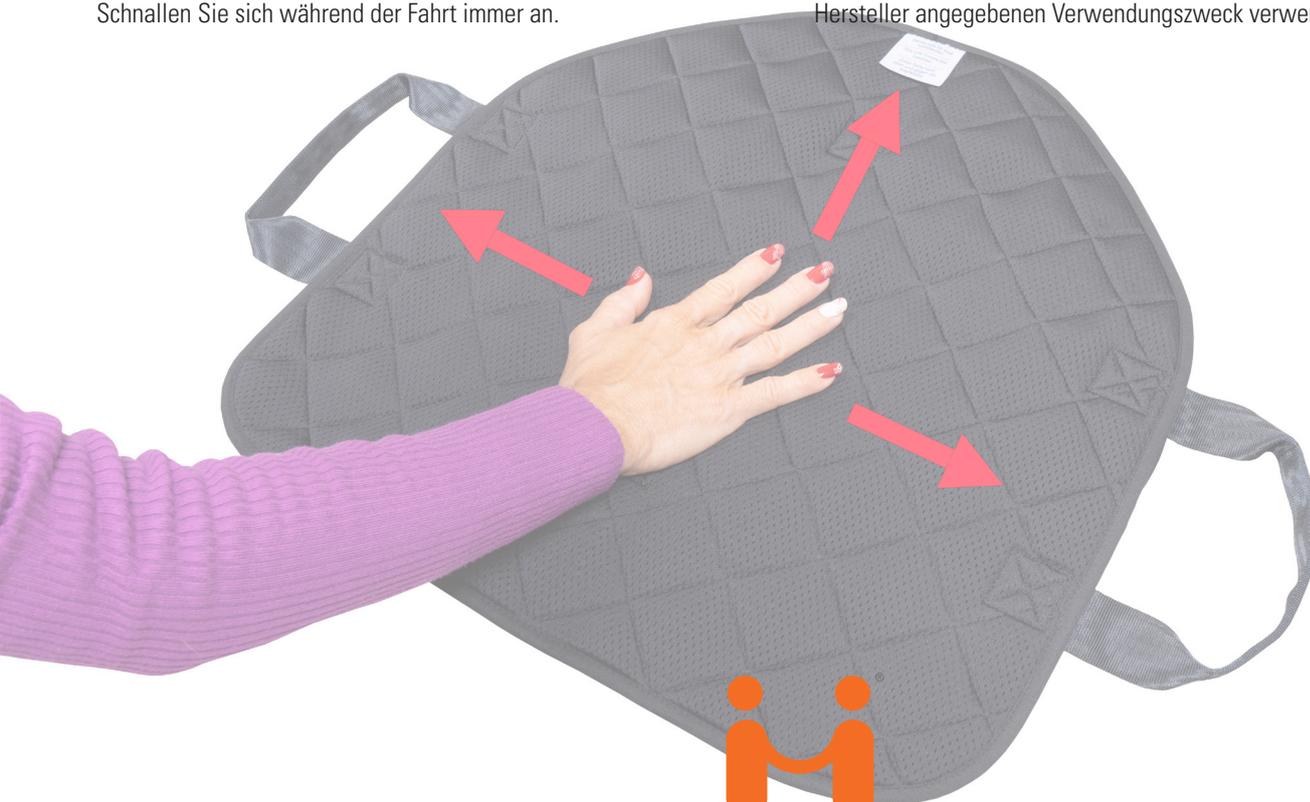
## **Garantie:**

master care A/S gewährt bei sachgemäßer Anwendung des Produkts eine 2-jährige Garantie betreffend Material- und Herstellungsfehler.

## **Unfälle und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch:**

Etwaige Unfälle und Schäden sollten stets der zuständigen nationalen Behörde sowie master care A/S oder dessen Vertriebshändler gemeldet werden.

master care A/S übernimmt keine Haftung für Personen- oder Produktschäden, wenn das Produkt nicht entsprechend dem vom Hersteller angegebenen Verwendungszweck verwendet wird.



# Gebrauchsanleitung - Auto Slide

## Inhaltsverzeichnis

Anbringung des Auto Slide Seat: .....	Seite 2
Anbringung des Auto Slide Back: .....	Seite 2
Anbringung des Auto Slide Turners: .....	Seite 2
Platzierung und Verwendung des Auto Slides: .....	Seite 3
Sicherheit und Funktionen: .....	Seite 3
Technische Daten .....	Seite 4



# Gebrauchsanleitung - Auto Slide

## Anbringung des Auto Slide Seat:



1. Platzieren Sie den Auto Slide Seat mit dem kleinen Teil unten auf den Autositz, sodass die beiden Nylonflächen aufeinander gleiten können.



2. Führen Sie den Stecker des Verschlusses zwischen Sitzlehne und Autositz und unter den Autositz. Klicken Sie den Stecker und die Steckverbindung der Schnalle zusammen.



3. Ziehen Sie den Gurt so fest, dass die Unterseite des Auto Slide fest auf dem Autositz sitzt. Drehen Sie dann den oberen Teil des Auto Slide in Richtung Türöffnung.

## Anbringung des Auto Slide Back:



4. Platzieren Sie den Auto Slide mit dem kleinen Teil unten auf den Autositz, sodass die beiden Nylonflächen aufeinander gleiten können.



5. Befestigen Sie den Auto Slide Back mithilfe der Verschlussschnalle um die Rückenlehne des Sitzes. Drehen Sie dann den oberen Teil des Auto Slide in Richtung Türöffnung.

## Anbringung des Auto Slide Turners:



6. Platzieren Sie den Auto Slide mit dem kleinen Teil unten auf den Autositz, sodass die beiden Nylonflächen aufeinander gleiten können.



7. Der Auto Slide Turner liegt nun lose auf dem Sitz. Drehen Sie dann den oberen Teil des Auto Slide in Richtung Türöffnung.

# Gebrauchsanleitung - Auto Slide

## Platzierung und Verwendung des Auto Slides:



8. Setzen Sie sich so auf den Auto Slide Back, dass die Rundung und das aufgenähte Etikett zur Rückenlehne zeigen.



9. Drehen und verschieben Sie die Sitzfläche auf dem Autositz. Schieben Sie den Sitz bei Bedarf nach hinten, um Ihre Sitzposition festzulegen.



10. Das Besondere an unseren Auto Slides ist, dass sie in alle Richtungen gleiten können, was die Neupositionierung während der Fahrt erleichtert. Gleichzeitig haben die Seat- und Back-Modelle einen extra langen seitlichen Spielraum, der z. B. das Ein- und Aussteigen bei hohen Autos erleichtert.



11. Schnallen Sie sich an und strecken Sie die Beine aus. Durch das Gewicht der Beine wird der Auto Slide Back während der Fahrt automatisch gesichert. Kleinere seitliche oder rückwärtige Anpassungen können jedoch weiterhin leicht vorgenommen werden.

## Sicherheit und Funktionen:



12. Alle Auto-Slide-Modelle werden automatisch gesichert, sobald das Gewicht der ausgestreckten Beine die Vorderkante des oberen Gleitteils direkt gegen den Autositz drückt.



13. Das Besondere an allen Auto Slides ist, dass sie in alle Richtungen rotieren und gleiten können UND unnötige Reibung reduzieren. Das Vorwärtsgleiten wird durch das Gewicht der Oberschenkel direkt auf dem Sitz gebremst, da hier der obere Gleitbereich nicht auf den unteren vorderen Gleitbereich trifft.



14. Die Griffe können sowohl von der nutzenden Person selbst als auch von einer Pflegeperson zur Einstellung der Sitzposition verwendet werden.

# Gebrauchsanleitung - Auto Slide

## Technische Daten

### Materialien:

Polyester, Polyethylen, Nylon

### ISO-Klassifizierung:

ISO 12952-1:2015

Textilien – Prüfung der Entflammbarkeit von  
Bettwaren – Teil 1: Glühende Zigarette.

Artikelnummer – Name:	Größe:	Max. Gewicht der pflegebedürftigen Person:
MC 001-8200 Auto Slide Back - Velour	L 50 x B 50 cm	180 kg
MC 001-8210 Auto Slide Turner - Velour	L 50 x B 50 cm	180 kg
MC 001-8230 Auto Slide Seat - Velour	L 50 x B 50 cm	180 kg
MC 001-9110 Auto Slide Back - Air	L 50 x B 50 cm	180 kg
MC 001-9120 Auto Slide Seat - Air	L 50 x B 50 cm	180 kg
MC 001-9140 Auto Slide Turner - Air	L 50 x B 50 cm	180 kg

## WARNUNG



Die pflegebedürftigen Personen niemals auf dem Produkt auf der Bettkante allein zurücklassen.



Schnallen Sie sich während der Fahrt immer an.



CE-Kennzeichnung:  
Die Produkte sind gemäß der geltenden Verordnung zur CE-Kennzeichnung zugelassen und entsprechen der Verordnung MDR (EU) 2017/745 für Medizinprodukte, Klasse 1.



### Gewicht der pflegebedürftigen Person:

Empfohlenes maximales Gewicht der pflegebedürftigen Person 180 kg.



### Waschhinweise:

Dieses Produkt kann in der Waschmaschine bei maximal 60 °C gewaschen werden. Niedrigere Waschttemperaturen verlängern die Lebensdauer erheblich.



### pH-Wert des Waschmittels:

Wählen Sie Waschmittel/Desinfektionsmittel mit einem pH-Wert zwischen 5 und 9.



### Weichspüler:

Verwenden Sie keinen Weichspüler, da dieser die Gleiteigenschaften deutlich verringert.



### Trocknen im Wäschetrockner:

Dieses Produkt nur schonend bei maximal 40 °C im Wäschetrockner trocknen.



### Oberflächliche Reinigung:

Dieses Produkt kann oberflächlich mit einem Tuch und Seife gereinigt werden.



### Bügeln:

Darf nicht gebügelt werden.



### Chemische Reinigung:

Darf nicht chemisch gereinigt werden.



### Bleichen:

Darf nicht gebleicht werden.



### Prüfung:

Das Produkt sollte regelmäßig und vorzugsweise vor jedem Gebrauch überprüft werden. Überprüfen Sie den Stoff, die Riemen, die Schnalle, die Nähte usw. auf etwaige Schäden. Wenn das Produkt stark abgerieben oder anderweitig beschädigt ist, muss es entsorgt werden.



### Gebrauchsanleitung:

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.



### Entsorgung:

Das Produkt stets gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

Besuchen Sie für weitere Informationen,  
Videos, Kurzanleitung usw.  
[www.master-care.dk](http://www.master-care.dk)

